Quick Guide RMX3771

realme

The N-Mark is a trademark or registered trademark of NFC Forum, Inc. in the United States and in other countries.

Hi-Res AUDIO This product is conformed to High-Resolution Audio standard defined by Japan Audio Society. The High-Resolution Audio logo is used under license from Japan Audio Society.

Some content may differ from your device depending on the region, service provider, or software version, and is subject to change without prior notice.

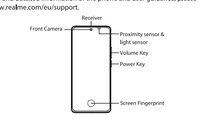
61280400054 V0.1

UK CA CE

English

Greetings from realme mobile

This guide briefly show you how to use the phone and its important functions. For more and detailed information of the phone and user guidance, please visit: www.realme.com/eu/support.



⚠ Warning

- Do not place the phone or battery near or inside heating equipment, cooking equipments, high pressure vessels (such as microwave ovens, induction cooker, electric oven, heater, pressure cooker, water heater, gas stove, etc.) to prevent the battery overheating which may lead to an explosion.
- The original charger, data cable and battery shall be used. Unapproved chargers, data cables, or batteries that are not certified by the manufacturer may result in electric shock, fire, explosion, or other hazards.
- Back cover can't be removed.
- When charging, please place the device in an environment that has a normal room temperature and good ventilation. It is recommended to charge the device in an environment with temperature ranging from 5°C~35°C.

How to reboot the phone

Press and hold: the Power Button and Volume Up Button at the same time until the realme boot animation is displayed to reboot the phone.

How to Transfer Old Mobile Content to a New Mobile

You can use realme Clone Phone to easily transfer photos, videos, music, contacts, messages, apps, etc from your old phone to the new one.
1. If you have an old Android phone, first scan the QR code below, then download and install Clone Phone, next open Clone Phone on both the new and old phones, and follow the on-screen instructions to complete the operation.

https://i.clonephone.coloros.com/download

2. If you have an old iPhone, open Clone Phone on the new phone directly, and follow on-screen instructions to sign in to iCloud account and sync the files.

Standard accessories

1 Phone, 1 Charger, 1 USB data cable, 1 Safety Guide, 1 Quick Guide, 1 SIM Ejector Tool, 1 Protective Case.

Specification

Product		RMX3771
Main screen parameter		17.02cm(6.7")
Dimension		161.6×73.9×8.2(mm)
Battery		4870mAh/18.94Wh(Min) 5000mAh/19.45Wh(Typ)
Camera		16 Megapixels Front 100 Megapixels+2 Megapixels Rear
Operating temperature		0°C-35°C
SAR Values	CE SAR	0.993 W/kg(Head) 1.246 W/kg(Body) 2.762 W/kg(Limbs)

Note: The SAR values above are the highest values reported for this device.

Radio Waves Specifications

Radio	Frequency	Max. Output Power
GSM	850MHz/900MHz	33.5dBm
	1800MHz/1900MHz	30.5dBm
WCDMA	Bands 1/5/6/8/19	24.5dBm
	Bands 2/4	24dBm
LTE FDD	Bands 1/3/26/66	24dBm
	Bands 2/4/7	23.5dBm
	Bands 5/8/12/17/18/19/20/28	24.5dBm
	Band 13	24.1dBm
LTE TDD	Bands 38/39/40	24dBm
	Band 41	24.5dBm
5G NR	n1/n3/n5/n8/n20/n28/n66	24.2dBm
	n7/n40	23.7dBm
	n38/n41/n77/n78	24.2dBm
Bluetooth	2.4-2.4835GHz	16.2dBm(BRP)
2.4G Wi-Fi	2.4-2.4835GHz	19.9dBm(BRP)
5G Wi-Fi	5.15-5.25GHz	21.1dBm(BRP)
	5.25-5.35GHz	19.6dBm(BRP)
	5.47-5.725GHz	19.7dBm(BRP)
	5.725-5.85GHz	13.7dBm(BRP)
NFC	13.56MHz	42dBuA/m @10m

Español

Bienvenido a realme mobile

Esta guía le muestra brevemente cómo usar el teléfono y sus funciones importantes. Para obtener información más detallada sobre el teléfono y la guía del usuario, visite: www.realme.com/es/support.

⚠ Advertencia

- No coloque el teléfono o la batería cerca o dentro de equipos de calefacción, equipos de cocina, recipientes de alta presión (tales como hornos microondas, cocinas de inducción, hornos eléctricos, calentadores, ollas a presión, calentadores de agua, cocinas de gas, etc.) para evitar el sobrecalentamiento de la batería que puede provocar una explosión.
- Debe utilizar el cargador, cable y batería originales. Los cargadores, cables o baterías que no cuenten con la autorización y la certificación del fabricante pueden derivar en diversos problemas como: descargas eléctricas, incendios, explosiones, daños en la batería u otros peligros.
- La carcasa trasera no es extraíble.
- Al cargar el dispositivo, colóquelo en un entorno que tenga una temperatura ambiente y una buena ventilación. Es recomendable que el dispositivo sea cargado en un entorno con una temperatura que oscile entre 5 °C y 35 °C.

Cómo forzar el reinicio del teléfono

Mantenga presionados los botones de Encendido y Vol (+) hasta que aparezca la animación de inicio de realme para forzar el reinicio del teléfono.

Cómo transferir contenido antiguo a su nuevo teléfono

Puede utilizar la función de realme "Clonar Teléfono" para transferir rápidamente sus fotos, vídeos, música, contactos y aplicaciones a su nuevo teléfono desde el antiguo. Para ello, siga estos pasos:
1. Si tiene un teléfono Android, primero escanee el código QR que aparece a continuación, seguidamente descargue e instale "Clonar Teléfono", abra la aplicación en ambos teléfonos y siga las instrucciones que aparecen en pantalla para completar la operación.

https://i.clonephone.coloros.com/download

2. Si tiene un iPhone antiguo, abra "Clonar Teléfono" directamente en el nuevo teléfono y siga las instrucciones que aparecen en pantalla para iniciar sesión en la cuenta de iCloud y sincronizar los archivos.

Accesorios incluidos

1 Teléfono, 1 Cargador, 1 Cable USB, 1 Guía de seguridad, 1 Guía rápida, 1 Herramienta de extracción de tarjeta SIM, 1 Funda protectora.

Especificaciones técnicas

Producto		RMX3771
Tamaño de la pantalla		6,7 Pulgadas
Dimensiones		161,6×73,9×8,2(mm)
Batería		4870mAh/18,94Wh(Min) 5000mAh/19,45Wh(Typ)
Cámara		Cámara trasera de 100 Mpx + 2 Mpx. Cámara delantera de 16 Mpx.
Temperatura para el correcto funcionamiento		0°C-35°C
valores SAR	CE SAR	0,993W/kg(Cabeza) 1,246W/kg(Cuerpo)

Nota: Los valores de SAR anteriores son los mayores registrados para este dispositivo.

Especificaciones de ondas de radio

Radio	Frecuencia	Potencia máx. de salida
GSM	850MHz/900MHz	33,5dBm
	1800MHz/1900MHz	30,5dBm
WCDMA	Bands 1/5/6/8/19	24,5dBm
	Bands 2/4	24dBm
LTE FDD	Bands 1/3/26/66	24dBm
	Bands 2/4/7	23,5dBm
	Bands 5/8/12/17/18/19/20/28	24,5dBm
	Band 13	24,1dBm
LTE TDD	Bands 38/39/40	24dBm
	Band 41	24,5dBm
5G NR	n1/n3/n5/n8/n20/n28/n66	24,2dBm
	n7/n40	23,7dBm
	n38/n41/n77/n78	24,2dBm
Bluetooth	2,4-2,4835GHz	16,2dBm(BRP)
2,4G Wi-Fi	2,4-2,4835GHz	19,9dBm(BRP)
5G Wi-Fi	5,15-5,25GHz	21,1dBm(BRP)
	5,25-5,35GHz	19,6dBm(BRP)
	5,47-5,725GHz	19,7dBm(BRP)
	5,725-5,85GHz	13,7dBm(BRP)
NFC	13,56MHz	42dBuA/m @10m

Deutsch

Grüße von realme mobile

Diese Anleitung zeigt Ihnen kurz, wie Sie das Telefon und seine wichtigen Funktionen verwenden. Weitere und detaillierte Informationen zum Telefon und zur Benutzerführung finden Sie unter: www.realme.com/eu/support.

⚠ Achtung!

- Das Telefon und den Akku nicht in der Nähe von Heizgeräten, Kochgeräten oder Hochdruckbehältern (wie Mikrowellengeräte, Induktionskochfelder, Elektroherde, Heizkörper, Schnellkochtöpfe, Boiler oder Gasherde) und nicht in oder auf solchen Geräten ablegen, um eine Überhitzung und mögliche Explosion des Akkus zu verhindern.
- Es sind das Original-Ladegerät, das Original-Datenkabel und der Original-Akku zu verwenden. Die Verwendung von nicht genehmigten und vom Hersteller nicht zertifizierten Ladegeräten, Datenkabeln oder Akkus kann Stromschläge, Brände, Explosionen oder andere Gefahren zur Folge haben.
- Die Gehäuserückseite ist nicht abnehmbar.
- Laden Sie das Gerät bitte nur in normal temperierten und gut durchlüfteten Räumen Es wird empfohlen, das Gerät bei Temperaturen zwischen5 °C und 35 °C zu laden.

So starten Sie das Telefon neu

Halten Sie die Einschalttaste und die Taste zur Erhöhung der Lautstärke gleichzeitig gedrückt, bis die realme-Start-Animation zum Neustarten des Telefons angezeigt wird.

Wie kann ich die alt und meinem alten Telefon gespeicherten Daten auf ein neues übertragen?

Mit realme Clone Phone können Sie Fotos, Videos, Musik, Kontakte, Nachrichten, Apps usw. ganz einfach von Ihrem alten Telefon auf das neue übertragen.
1. Wenn Sie ein altes Android-Telefon haben, scannen Sie zunächst den QR-Code unten. Laden Sie anschließend Clone Phone herunter, installieren und öffnen Sie es sowohl auf dem alten als auch dem neuen Telefon. Befolgen Sie dabei die Bildschirmanweisungen.

https://i.clonephone.coloros.com/download

2. Sollten Sie ein altes iPhone haben, öffnen Sie Clone Phone direkt auf dem neuen Telefon und folgen Sie den Bildschirmanweisungen, um sich in den iCloud-Account einzuloggen und die Dateien zu synchronisieren.

Standard-Zubehör

1 Telefon, 1 Ladegerät, 1 SIM-Auswerfer, 1 USB-Datenkabel, 1 Sicherheitsanleitung, 1 Kurzanleitung, 1 Schutzhülle.

Leistungsparameter

Producto		RMX3771
Bildschirmparameter		17,02 cm (6,7 Zoll)
Abmessungen		161,6×73,9×8,2(mm)
Batterie (Wiederaufladbaren Lithium-Ionen-Akku)		4870mAh/18,94Wh(Min) 5000mAh/19,45Wh(Typ)
Kamera		16 Megapixel Vorderseite 100 Megapixel + 2 Megapixel Rückseite
Arbeitstemperatur		0°C-35°C
SAR-Werte	CE SAR	0,993W/kg(Kopf) 1,246W/kg(Körper)

Hinweis: Die oben genannten SAR-Werte sind die höchsten Werte, die für dieses Gerät gemeldet wurden.

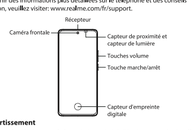
Funkwellenspezifikationen

Radio	Frequenz	Max. Ausgangsleistung
GSM	850MHz/900MHz	33,5dBm
	1800MHz/1900MHz	30,5dBm
WCDMA	Bands 1/5/6/8/19	24,5dBm
	Bands 2/4	24dBm
LTE FDD	Bands 1/3/26/66	24dBm
	Bands 2/4/7	23,5dBm
	Bands 5/8/12/17/18/19/20/28	24,5dBm
	Band 13	24,1dBm
LTE TDD	Bands 38/39/40	24dBm
	Band 41	24,5dBm
5G NR	n1/n3/n5/n8/n20/n28/n66	24,2dBm
	n7/n40	23,7dBm
	n38/n41/n77/n78	24,2dBm
Bluetooth	2,4-2,4835GHz	16,2dBm(BRP)
2,4G Wi-Fi	2,4-2,4835GHz	19,9dBm(BRP)
5G Wi-Fi	5,15-5,25GHz	21,1dBm(BRP)
	5,25-5,35GHz	19,6dBm(BRP)
	5,47-5,725GHz	19,7dBm(BRP)
	5,725-5,85GHz	13,7dBm(BRP)
NFC	13,56MHz	42dBuA/m @10m

Français

realme mobile vous souhaite la bienvenue

Ce guide vous montre comment utiliser le téléphone et ses fonctions importantes. Pour obtenir des informations plus détaillées sur le téléphone et des conseils d'utilisation, veuillez visiter: www.realme.com/fr/support.



⚠ Avertissement

- Ne placez pas le téléphone ou la batterie à proximité d'équipements de chauffage, de cuisson, de récipients à haute pression (comme un four à micro-ondes, une plaque à induction, un four électrique, un radiateur, un autocuiseur, un chauffe-eau, une cuisinière à gaz, etc.) ni à l'intérieur de ces derniers pour éviter la surchauffe de la batterie qui pourrait provoquer une explosion.
- Vous devez utiliser le chargeur, le câbles de données et la batterie d'origine. L'utilisation non approuvée de chargeurs, câbles de données ou batteries qui ne sont pas certifiés par le fabricant peut causer des décharges électriques, incendies, explosions ou d'autres dangers.
- Il n'est pas possible d'enlever le couvercle arrière.
- Lors du chargement, placez l'appareil dans une pièce à température ambiante et parfaitement aérée. Il est recommandé de mettre l'appareil en charge dans un environnement dont la température varie entre 5 °C et 35 °C.

Comment redémarrer le téléphone

Appuyez et maintenez la touche d'alimentation et la touche d'augmentation du volume en même temps jusqu'à ce que l'animation de démarrage realme s'affiche pour redémarrer le téléphone.

Comment transférer le contenu d'un ancien téléphone vers un nouveau

Vous pouvez utiliser realme Clone Phone afin de transférer facilement photos, vidéos, musiques, contacts, messages, applications, etc. depuis votre ancien téléphone vers votre nouveau téléphone.
1. Si vous disposez d'un ancien téléphone Android, scannez tout d'abord le code QR ci-dessous, puis téléchargez et installez Clone Phone, ouvrez ensuite Clone Phone sur votre ancien et votre nouveau téléphone et suivez les instructions à l'écran pour terminer l'opération.

https://i.clonephone.coloros.com/download

2. Si vous avez un ancien iPhone, ouvrez Clone Phone sur le nouveau téléphone directement, puis suivez les instructions à l'écran pour vous enregistrer sur votre compte iCloud et synchroniser les fichiers.

Accessoires standards

1 téléphone, 1 Chargeur, 1 Câble de données USB, 1 Guide de sécurité, 1 Guide rapide, 1 Coque de protection.

Paramètres de fonctionnement

Modèle		RMX3771
Taille de l'écran principal		6,7 pouces
Dimensions		161,6×73,9×8,2(mm)
Batterie		4870mAh/18,94Wh(Min) 5000mAh/19,45Wh(Typ)
Caméra		16-mégapixels à l'avant 100-mégapixels + 2-mégapixels à l'arrière
Température de fonctionnement		0°C-35°C
Valeurs DAS	CE DAS	DAS tête (0,993W/kg) DAS corps (1,246W/kg) DAS membres (2,762W/kg)

Remarque: Les valeurs DAS sont les valeurs les plus élevées signalées pour cet appareil.

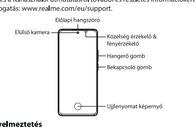
Spécifications concernant les ondes radio

Radio	Fréquence	Puissance de sortie max.
GSM	850MHz/900MHz	33,5dBm
	1800MHz/1900MHz	30,5dBm
WCDMA	Bands 1/5/6/8/19	24,5dBm
	Bands 2/4	24dBm
LTE FDD	Bands 1/3/26/66	24dBm
	Bands 2/4/7	23,5dBm
	Bands 5/8/12/17/18/19/20/28	24,5dBm
	Band 13	24,1dBm
LTE TDD	Bands 38/39/40	24dBm
	Band 41	24,5dBm
5G NR	n1/n3/n5/n8/n20/n28/n66	24,2dBm
	n7/n40	23,7dBm
	n38/n41/n77/n78	24,2dBm
Bluetooth	2,4-2,4835GHz	16,2dBm(BRP)
2,4G Wi-Fi	2,4-2,4835GHz	19,9dBm(BRP)
5G Wi-Fi	5,15-5,25GHz	21,1dBm(BRP)
	5,25-5,35GHz	19,6dBm(BRP)
	5,47-5,725GHz	19,7dBm(BRP)
	5,725-5,85GHz	13,7dBm(BRP)
NFC	13,56MHz	42dBuA/m @10m

Magyar

Üdvözli Önt a realme mobiltelefon

Ez az útmutató bemutatja a telefon használatát és fontos funkciót. A telefon és a felhasználói útmutatásról további és részletes információkért kérjük látogatás: www.realme.com/eu/support.



⚠ Figyelmeztetés

- A telefont vagy az akkumulátort ne helyezze fűtőberendezésre vagy annak közelébe, főzéshez használatos berendezésbe, nagynyomású edénybe (pl. mikrohullámú sütőbe, indukciós tűzhelybe, elektromos sütőbe, melegítő eszközre, nagynyomású kuktába, vízmelegítőre, gáztűzhelyre stb.), hogy az akkumulátor túlmelegedjen és esetleg felrobbanását.
- Az eredeti töltőt, adatkábelt és akkumulátort kell használni. A gyártó által nem hitelesített nem engedélyezett töltő, adatkábel vagy akkumulátor áramütést, tüzet, robbanást vagy más veszélyt okozhat.
- A hátsó fedelet nem lehet leszerelni.
- Töltés közben helyezze a készüléket normál szobahőmérsékletű és jó szellőzést biztosító helyre. Ajánlott az eszközt olyan helyen tölteni, ahol a hőmérséklet 5 °C és 35 °C közé esik.

A telefon újraindítása

Tartsa lenyomva egyszerre a Bekapcsoló és a Hangerő növelése gombot, amíg a realme bekapcsolási animációja meg nem jelenik a készülék újra indításakor.

A régi mobilon lévő tartalom átvitele az új mobilra

A realme telefon klónozás funkció segítségével fényképeket, videókat, zenét, névjegyeket, üzeneteket, alkalmazásokat stb. lehet könnyedén átvinni a régi telefonról az újra.
1. Egy régi Android telefon esetében először be kell olvasni a lenti QR-kódot és letölteni, majd feltelepíteni a Clone Phone alkalmazást, ezt követően pedig meg kell nyitni a Clone Phone alkalmazást mind az új, mind pedig a régi telefonon, és követni kell a képernyőn megjelenő utasításokat a művelet befejezéséhez.

https://i.clonephone.coloros.com/download

2. Ha a régi telefonja egy iPhone, nyissa meg közvetlenül a Clone Phone alkalmazást az új telefonon, és kövesse a képernyőn megjelenő utasításokat, hogy jelentkezzen az iCloud fiókba történő bejelentkezéshez és engedje szinkronizálni a fájlokat.

Szokásos tartozékok

1 telefon, 1 töltő, 1 USB-adatkábel, 1 biztonsági útmutató, 1 gyors útmutató, 1 tűzet, robbanást vagy más veszélyt okozhat.
1 SIM-eltávolító eszköz, 1 védőtok.

Specifikáció

Termék		RMX3771
Fő képernyő paraméterei		17,02 cm (6,7")
Méret		161,6×73,9×8,2(mm)
Akkumulátor		4870mAh/18,94Wh(Min) 5000mAh/19,45Wh(Typ)
Kamera		100 megapixeles + 2 megapixeles hátul 16 megapixeles elöl
Üzemelési hőmérséklet		0°C-35°C
SAR értékek	CE SAR	0,993W/kg(fej) 1,246W/kg(test)

Megjegyzés: A fenti SAR-értékek az eszközzel jelentett legmagasabb értékek.

Rádióhullám adatai

Radió	Frekvencia	Max. kimeneti teljesítmény
GSM	850MHz/900MHz	33,5dBm
	1800MHz/1900MHz	30,5dBm
WCDMA	Bands 1/5/6/8/19	24,5dBm
	Bands 2/4	24dBm
LTE FDD	Bands 1/3/26/66	24dBm
	Bands 2/4/7	23,5dBm
	Bands 5/8/12/17/18/19/20/28	24,5dBm
	Band 13	24,1dBm
LTE TDD	Bands 38/39/40	24dBm
	Band 41	24,5dBm
5G NR	n1/n3/n5/n8/n20/n28/n66	24,2dBm
	n7/n40	23,7dBm
	n38/n41/n77/n78	24,2dBm
Bluetooth	2,4-2,4835GHz	16,2dBm(BRP)
2,4G Wi-Fi	2,4-2,4835GHz	19,9dBm(BRP)
5G Wi-Fi	5,15-5,25GHz	21,1dBm(BRP)
	5,25-5,35GHz	19,6dBm(BRP)
	5,47-5,725GHz	19,7dBm(BRP)
	5,725-5,85GHz	13,7dBm(BRP)
NFC	13,56MHz	42dBuA/m @10m

Čeština

Zdravíme z realme mobile

Tato příručka stručně ukazuje, jak používat telefon a jeho důležité funkce. Podrobnější informace o telefonu a pokyny pro uživatele naleznete na adrese: www.realme.com/cz/support.

⚠ Varování

- Neumisťujte telefon nebo baterii do blízkosti nebo uvnitř topných zařízení, kuchyňských zařízení, vysokotlakých nádob (jako jsou mikrovlnné trouby, indukční sporák, elektrická trouba, topení, tlakový hrnec, ohřívač vody, plynový sporák atd.), Aby nedošlo k poškození baterie přehřátí, které může vést k výbuchu.
- Je třeba použít originální nabíječku, datový kabel a baterii. Neschválené nabíječky, datové kabely nebo baterie, které nejsou výrobcem certifikovány, mohou mít za následek úraz elektrickým proudem, požár, výbuch nebo jiná nebezpečí.
- Zadní kryt nelze odstranit.
- Při nabíjení umístěte zařízení do prostředí s normální pokojovou teplotou a dobrým větráním. Doporučuje se nabíjet zařízení v prostředí s teplotou od 5 ° C do 35 ° C.

Jak restartovat telefon

Stiskněte a podržte současně vypínač a tlačítko pro zvýšení hlasitosti doba, po kterou se zobrazí animace spuštění realme, aby se telefon restartoval.

Jak přenést starý mobilní obsah do nového mobilního telefonu

realme Clone Phone můžete použít ke snadnému přenosu fotografií, videí, hudby, kontaktů, zpráv, aplikací atd. Ze starého telefonu do nového.
1. Pokud máte starý telefon Android, nejprve naskenujte QR kód níže, poté stáhněte a nainstalujte Clone Phone, dále otevřete Clone Phone na novém i starém telefonu a dokončete operaci podle pokynů na obrazovce.

https://i.clonephone.coloros.com/download

2. Pokud máte starý iPhone, otevřete Clone Phone na novém telefonu přímo a podle pokynů na obrazovce se přihlaste k účtu iCloud a synchronizujte soubory.

Standardní příslušenství

1 telefon, 1 nabíječka, 1 datový kabel USB, 1 bezpečnostní průvodce, 1 rychlý průvodce, 1 nástroj pro vysunutí SIM, 1 ochranné pouzdro.

Specifikace

Produkt		RMX3771
Velikost displeje		17,02 cm (6,7")
Rozměr		161,6×73,9×8,2(mm)
Baterie		4870mAh/18,94Wh(Min) 5000mAh/19,45Wh(Typ)
Fotoaparát		100 Megapixelů + 2 Megapixelů Zadní 16 Megapixelů Přední
Provozní teplota		0°C-35°C
Hodnoty SAR	CE SAR	0,993W/kg(hlava) 1,246W/kg(tělo)

Poznámka: Výše uvedené hodnoty SAR jsou nejvyšší hodnoty hlášené pro toto zařízení.

Specifikace rádiových vln

Radio	Frekvence	Max. Výstupní výkon
GSM	850MHz/900MHz	33,5dBm
	1800MHz/1900MHz	30,5dBm
WCDMA	Bands 1/5/6/8/19	24,5dBm
	Bands 2/4	24dBm
LTE FDD	Bands 1/3/26/66	24dBm
	Bands 2/4/7	23,5dBm
	Bands 5/8/12/17/18/19/20/28	24,5dBm
	Band 13	24,1dBm
LTE TDD	Bands 38/39/40	24dBm
	Band 41	24,5dBm
5G NR	n1/n3/n5/n8/n20/n28/n66	24,2dBm
	n7/n40	23,7dBm
	n38/n41/n77/n78	24,2dBm
Bluetooth	2,4-2,4835GHz	16,2dBm(BRP)
2,4G Wi-Fi	2,4-2,4835GHz	19,9dBm(BRP)
5G Wi-Fi	5,15-5,25GHz	21,1dBm(BRP)
	5,25-5,35GHz	19,6dBm(BRP)
	5,47-5,725GHz	19,7dBm(BRP)
	5,725-5,85GHz	13,7dBm(BRP)
NFC	13,56MHz	42dBuA/m @10m

Slovenčina

Pozdravujeme z realme mobile

Táto príručka vám stručne ukáže, ako používať telefón a jeho dôležité funkcie. Ďalšie a podrobné informácie o telefóne a návod na používanie nájdete na adrese: www.realme.com/sk/support.

⚠ Upozornenie

- Telefón ani batériu neumiestňujte do blízkosti alebo do vnútra vykurovacích zariadení, zariadení na varenie, vysokotlakových nádob (ako sú mikrovlnné rúry, indukčné variče, elektrické rúry, ohrievače, tlakové hrnce, ohrievače vody, plynové sporáky atď.), aby ste zabránili prehriatiu batérie, čo môže viesť k výbuchu.
- Musí by sa používať originálna nabíjačka, dátový kábel a batéria. Neschválené nabíjačky, dátové káble alebo batérie, ktoré nie sú certifikované výrobcom, môžu spôsobiť úraz elektrickým prúdom, požiar, výbuch alebo iné nebezpečenstvo.
- Zadný kryt sa nedá odstrániť.
- Pri nabíjaní umiestnite zariadenie do prostredia s normálnou izbovou teplotou a dobrým vetraním. Zariadenie sa odporúča nabíjať v prostredí s teplotou od 5 °C do 35 °C.

Ako reštartovať telefón

Na reštartovanie telefónu stlačte a súčasne podržte tlačidlo napájania a tlačidlo zvýšenia hlasitosti zniženia hlasitosti, kým sa nezobrazí bootovacia animácia realme.

Ako preniesť mobilný obsah do nového mobilu

Pomocou aplikácie realme Clone Phone môžete jednoducho preniesť fotografie, videá, hudbu, kontakty, správy, aplikácie atď. zo starého telefónu do nového.
1. Ak máte starý telefón so systémom Android, najprv naskenujte nižšie uvedený kód QR, potom si stiahnite a nainštalujte aplikáciu Clone Phone, potom otvorte aplikáciu Clone Phone v novom aj starom telefóne a podľa pokynov na obrazovke dokončite operáciu.

https://i.clonephone.coloros.com/download

2. Ak máte starý iPhone, otvorte Clone Phone priamo v novom telefóne, podľa pokynov na obrazovke sa prihláste do konta iCloud a synchronizujte súbory.

Štandardné príslušenstvo

1 telefón, 1 nabíjačka, 1 USB dátový kábel, 1 bezpečnostná príručka, 1 stručná príručka, 1 nástroj na vysunutie SIM karty, 1 ochranné puzdro.

Špecifikácia

Produkt		RMX3771
Veľkosť obrazovky		17,02 cm(6,7")
Rozmery		161,6×73,9×8,2(mm)
Batéria		4870mAh/18,94Wh(Min) 5000mAh/19,45Wh(Typ)
Fotoaparát		16 Megapixelov Predný 100 Megapixelov + 2 Megapixelov Zadný
Prevádzková teplota		0°C-35°C
Hodnoty SAR	CE SAR	0,993W/kg(Hlava) 1,246W/kg(Telo)

Poznámka: Vyššie uvedené hodnoty SAR sú najvyššie hodnoty hlásené pre toto zariadenie.

Špecifikácie rádiových vĺn

Radio	Frekvencia	Max. výstupný výkon
GSM	850MHz/900MHz	33,5dBm
	1800MHz/1900MHz	30,5dBm
WCDMA	Bands 1/5/6/8/19	24,5dBm
	Bands 2/4	24dBm
LTE FDD	Bands 1/3/26/66	24dBm
	Bands 2/4/7	23,5dBm
	Bands 5/8/12/17/18/19/20/28	24,5dBm
	Band 13	24,1dBm
LTE TDD	Bands 38/39/40	24dBm
	Band 41	24,5dBm
5G NR	n1/n3/n5/n8/n20/n28/n66	24,2dBm
	n7/n40	23,7dBm
	n38/n41/n77/n78	24,2dBm
Bluetooth	2,4-2,4835GHz	16,2dBm(BRP)
2,4G Wi-Fi	2,4-2,4835GHz	19,9dBm(BRP)
5G Wi-Fi	5,15-5,25GHz	21,1dBm(BRP)
	5,25-5,35GHz	19,6dBm(BRP)
	5,47-5,725GHz	19,7dBm(BRP)
	5,725-5,85GHz	13,7dBm(BRP)
NFC	13,56MHz	42dBuA/m @10m

Shqiptarë

Përshëndetje nga realme mobile

Ky udhëzues ju tregon shkurtimisht se si të përdorni telefon celular dhe funksionet e tij të rëndësishme. Për informacion më të hollësishëm të telefon celular dhe udhëzimeve të përdoruesit, ju lutemi vizitoni: www.realme.com/eu/support.

⚠ Kujdes

- Mos e vendosni telefonin ose baterinë afër ose brenda pajisjeve të ngrohjes, pajisjeve të gatimit, enëve me presion të lartë (si janë furrat me mikrovalë, tenxheret me induksion, furrat elektrike, ngrohësit, tenxheret me presion, ngrohësit e ujit, sobat me gaz, etj.) për të parandaluar mbinxehjen e baterisë që mund të shpie në shpërthim.
- Duhet të përdoren karikuesi, kabllloja për të dhënë dhe bateria origjinale. Karikuesit, kabllot për të dhënë ose bateritë e pa aprovuara nga prodhuesi mund të rezultojnë me shok elektrik, zjarr, shpërthim ose rreziqe të tjera.
- Kapaku i pasmë nuk mund të hiqet.
- Kur karikoni pajisjen, vendoseni në një mjedis që ka një temperaturë normale dhome dhe ajrosje të mirë. Rekomandohet të karikoni pajisjen në një mjedis me temperaturë që varion nga 5°C ~ 35°C.

Si të rindezni telefonin

Në të njëjtën kohë shtypni dhe mbani butonin e energjisë dhe butonin për ngritje të zërit derisa të shfaqet animacioni i ndezjes së realme për të rindezur telefonin.

Si të transferoni përmbajtjen nga një celular i vjetër në një celular të ri

Mund të përdorni realme Clone Phone për të transferuar me lehtësi fotot, videot, muzikën, kontaktet, mesazhet, aplikacionet, etj. nga telefoni juaj i vjetër në atë të ri.
1. Nëse keni një telefon të vjetër Android, së pari skanoni kodin QR më poshtë, pastaj shkarkoni dhe instaloni Clone Phone, pastaj hapeni Clone Phone në telefonin e ri dhe të vjetër dhe ndiqni udhëzimet në ekran për të përfunduar operacioninin.

https://i.clonephone.coloros.com/download

2. Nëse keni një iPhone të vjetër, hapni Clone Phone drejtpërdrejtë në telefonin e ri dhe ndiqni udhëzimet në ekran për t'u kyçur në llogarinë iCloud dhe për të sinkronizuar skedarët.

Aksesorët standardë

1 telefon, 1 karikues, 1 kabllo të dhënash USB, 1 udhëzues sigurie, 1 udhëzues i shpejtë, 1 vegël SIM-Ejector, 1 kuti mbrojtëse.

Specifikimet

Produkti		RMX3771
Parametri i ekranit kryesor		17.02cm(6.7")
Dimensionet		161.6×73.9×8.2(mm)
Bateria		4870mAh/18.94Wh(Min) 5000mAh/19.45Wh(Typ)
Kamera		100 Megapixels + 2 Megapixels Prapa 16 Megapixels Para
Temperatura e operimit		0°C-35°C
Vlerat e SAR	CE SAR	0.993W/kg(kokë) 1.246W/kg(trup)

Shënim: Vlerat SAR të mësipërme janë vlerat më të larta të raportuara për këtë pajisje.

Specifikimet e Radio Valëve

Radio	Frekuenca	Fuqia maks. e daljes
GSM	850MHz/900MHz	33.5dBm
	1800MHz/1900MHz	30.5dBm
WCDMA	Bands 1/5/6/8/19	24.5dBm
	Bands 2/4	24dBm
LTE FDD	Bands 1/3/26/66	24dBm
	Bands 2/4/7	23.5dBm
	Bands 5/8/12/17/18/19/20/28	24.5dBm
	Band 13	24.1dBm
LTE TDD	Bands 38/39/40	24dBm
	Band 41	24.5dBm
5G NR	n1/n3/n5/n8/n20/n28/n66	24.2dBm
	n7/n40	23.7dBm
	n38/n41/n77/n78	24.2dBm
Bluetooth	2.4-2.4835GHz	16.2dBm(BRP)
2.4G Wi-Fi